

没有理由说明，和平共处的同样精神不应体现于菲律宾人和这个行星上的其他国家人民之间的政

阿尤布說巴政府已向苏指出

苏向印度提供武器存在危險

【新华社拉瓦尔品第五月三十一日电】据巴基斯坦联合通讯社报道，阿尤布总统说，巴基斯坦政府已向苏联政府指出向印度提供武器援助存在的危險。

他在西巴基斯坦的基达向记者谈话时说，苏联最近向印度供应的武器是能够“显然在平原上对巴基斯坦”使用的那种类型的武器。

记者问，他是否有可能同印度总理会晤，总统说，没有这个打算。

记者问，他的政府是不是已经决定把克什米尔问题再次提到安理会，总统说，这个问题正在考虑中。

记者问到印度和巴基斯坦根据塔什干宣言举行第二轮部长级会议的前景，总统说，巴基斯坦准备赴会，如果印度准备讨论两国之间存在的所有问题的话。

【路透社卡拉奇五月三十一日电】阿尤布总统今天说，巴基斯坦已警告苏联注意向印度提供武器的危險。

阿尤布总统没有说巴基斯坦政府是怎样同苏联政府交涉的。

【新华社拉瓦尔品第五月三十一日电】布托外长今天说，巴基斯坦并不要求苏联在执行塔什干宣言方面进行仲裁。

他在国民议会答问时说，巴基斯坦政府并不认为要求苏联总理召开巴印领导人的另一次最高级会议来解决克什米尔争端是适当的。

他说，在过去十九年中，巴基斯坦曾在最初两年要求英国，在以后三年要求联合国，在以后十二年要求美国，并在最近两年要求苏联帮助巴基斯坦解决与印度的克什米尔争端，但是都无用处。他在国民议会议员热烈掌声中宣布，克什米尔争端的解决取决于巴基斯坦人民自己。

布托说，政府通过巴基斯坦驻苏大使和苏联驻巴基斯坦大使就共同关心的一切问题（包括执行塔什干宣言）经常进行接触，并没有发生要求苏联政府帮助迫使印度政府遵守塔什干宣言的问题。

布托在巴国民议会表示

巴不希望苏在印巴间进行仲裁

順化学生燒毀美国領事館

【路透社順化一日电】数以百计大叫大喊的青年今天袭击并放火烧这里的美国领事馆。

佛教学生曾扬言要烧掉领事馆，作为在这个叛乱的北部城市的反美运动的第四阶段，如果美国当局不撤消对阮高其军政权的支持的话。

学生提出的四十八小时的最后通牒的限期在昨天中午届满。

控制順化差不多已有两个月的学生们，曾于上星期四袭击了美新处的图书馆。

【美联社順化一日电】

大约由一千名学生组成的尖声叫嚷的暴民星期三袭击和焚烧了美国领事馆。

学生们尖声叫嚷，吹着口哨，在中午前不久袭击了这座两层楼的大厦。

当大厦正在着火的时候，他们扯下了约翰逊总统的象片，并且抢走了两面美国国旗，另外一些学生则用石块袭击火焰熊熊的领事馆的窗户。

当学生们走进领事馆的时候，一连全副武装的越南陆军部队溜走了。

暴徒们还纵火焚烧了

南越佛教领袖宣称

同阮高其等的谈判没有结果

【法新社西贡五月三十一日电】可靠人士说，南越执政的将领们和化道院的六名领导人员今天在这里举行正式谈判，努力为政治危机找出折衷解决办法。谈判是在总统的嘉隆宫举行的。

和元首阮文绍在一起的有总理阮高其和执政的指导委员会目前在西贡的所有将领。

佛教代表团以化道院长释心珠为首，他是佛教运动的温和派领袖。

【路透社西贡五月三十一日电】南越政府和佛教领袖们今天突然在这里举行了会议，但是显然在

解决正在毁灭这个国家的政治危机方面没有取得任何进展。佛教领导人在会后说，他们同六人政府代表团的两个小时会谈没有取得任何具体结果。

阮高其和阮文绍领导政府代表团。

观察家们认为举行这次会谈的事是意义重大的，因为这是正当几乎每天都发生反政府示威和佛教徒的激烈自杀事件的时候发生的。

消息灵通人士说，在今天下午在西贡举行的会议上，佛教徒重新提出要执政的军事委员会辞职和举行大选的要求。

目睹者说，利奥波德维尔今天早晨是平静的，发生麻烦的唯一暗示是部署了的军队稍为多一些。

【法新社金沙萨（前利奥波德维尔）五月三十一日电】四名前刚果部长今天在一次露天审判中因阴谋推翻蒙博托而被判处死刑。

这次闪电式的审判是在刚果政府公开谴责比利时同他们的计划有牵连并且要比利时驻这里的大使馆一等秘书阿兰·朗斯在二十四小时内离开这个国家后进行的。

这四个人是昨天宣布逮捕的，他们是被根据蒙博托昨晚签署的一项法令而成立的一个特别军事法庭判处死刑的。

这四个人是前总理金巴、前国防部长阿纳尼、前财政部长邦巴和马昂巴。

马昂巴说，“我们是仅仅根据军人的倡议而行动的，这些军人决定要进行一次政变。”

他说，“一些高级军官找到我们，看来我们不能拒绝。他们说他们将负责军事方面，只要求我们组织一个文人临时政府。”

另外三个人的说法都一样，他们把全部罪过推

被蒙博托将军赶走。他在加丹加分裂时曾任冲伯的外交部长。阿纳尼曾是前阿杜拉总理的国防部长。

【合众国际社利奥波德维尔五月三十日电】利奥波德维尔电台宣布，刚果政府今天粉碎了一次推翻政府的阴谋。

电台说，蒙博托总统事先知道反对他的政府的阴谋，并且粉碎了它。

月三十一日

【金沙萨的三家日报今晨都以特号字标题报

道破获这一阴谋。《刚果之星报》头版的通栏标题是：《比利时和法国大使馆牵涉在事件中》。

【路透社利奥波德维尔五月三十一日电】刚果议会通过了一项取消前比利时殖民政府出租的所有矿产和森林的开采权建议。这个建议是以向蒙博托总统提出建议的方式提出的。蒙博托对法律拥有

了顺化。然而仍然有十二名美国领事馆人员留在顺化。

在美新处图书馆被袭击后两天，领事馆大厦于上星期六关闭了。

领事科伦和若干处理行政管理工作的助手留在顺化，在美国军事援助司令部的院子里设立了领事办公处。

西贡青年举行反美阮示威

伪政权出动军队进行镇压

【路透社西贡五月三十一日电】强大的政府“别动队”今晚驱散了在化道院周围的街道上示威的约四百名青年。这些青年手持反政府、反美标语。

当这些青年试图冲出

化道院周围的“佛教区”时，这些别动队用自动武器朝天鸣枪。

【合众国际社西贡五月三十一日电】青年们烧毁了若干亲政府标语。有三名年轻的和尚同他们在一起示威。

【美联社西贡五月三十日电】在化道院散发了攻击越南政府和美国的传单。传单说：“阮文绍—阮高其妥协就意味着背叛了佛教同胞们所做的一切神圣的牺牲。”

传单还说：“佛教同胞的生命和财产作出了极大的牺牲。请你们回去吧，请你们放弃对美元的强烈感情吧。佛教是讲慈悲的宗教。佛教决不同好战的和残暴的人合作。战争将使人类蒙受苦难和悲伤。佛教不希望人类蒙受苦难和悲伤。”

传单说：“为了防止我们的同胞遭受屠杀，我们必须从根本上消灭一切顽固的好战分子。是谁利用这场斩尽杀绝的战争来使自己发财致富的呢？是瑞尔汀、泰勒、麦克纳马拉、腊斯克、威斯特摩兰、洛奇、约翰逊和他们的走狗。”

“美国支持这些卖国贼是故意要延长在越南的这场斩尽杀绝的战争。越南人民坚决不接受美国的腐朽的文明。我们强烈指责在岷港的流血事件的美国主角们，在越南中部攻击寺庙和屠杀人民都是美国以及阮文绍—阮高其走狗采取的残暴行动。”

【路透社西贡五月三十一日电】一个十九岁的尼姑昨天晚上在这里自焚，她是两天来为抗议西贡政府而自焚的第四个人。

【合众国际社順化五月三十一日电】一位十几岁的姑娘今天焚身自杀，这是佛教徒采取的连续五次的舍身殉教的行动。

她是阮氏文，现年十七岁。

佛教负责人说她是一名中学生。

【路透社西贡五月三十日电】这里的佛教负责人说，今天在大叻有一个和尚自焚身死，对西贡政府表示抗议。

化道院发表的公报说，他自杀是抗议西贡的政策以及抗议美国对这种政策的支持。

死的这个和尚是两天中第三个自焚的佛教徒。

【法新社西贡五月三十日电】一个年青的和尚今天晚上在当地时间二十一点五十分在西贡布道会外面自焚身死。

这是在二十四小时中第四个焚身自杀的佛教徒。

摩外交大臣召见阿尔及利亚大使

【法新社拉巴特一日电】在得悉阿尔及利亚驻贝鲁特大使馆昨天散发的所谓“摩洛哥政府即将向阿尔及利亚发动军事进攻”的声明后，外交大臣谢尔卡维昨天午后在他的办公处召见了阿尔及利亚驻拉巴特大使哈米达。

外交大臣向阿尔及利亚大使表示他对阿尔及利亚驻黎巴嫩大使馆的声明中所用的谎言深感情慨。

代表采取的这种放毒行动提出强烈抗议。

马格里布阿拉伯新闻社最后说，谢尔卡维在昨天午后还召见了黎巴嫩驻拉巴特大使侯赛因·吉斯尔，请他注意阿尔及利亚驻贝鲁特大使馆的声明的严重性，并就此谈到了在卡萨布兰卡举行的第三次阿拉伯首脑会议上所通过的阿拉伯团结公约的各项决定。

南越佛教徒散发反对美阮的传单

西贡和順化不断有和尚和尼姑自焚

新老殖民主义在剛果(利)矛盾又表面化

傀儡金巴等推翻傀儡蒙博托未成被判处死刑

【法新社金沙萨五月三十日电】金沙萨电台报道，前总理埃瓦里斯特·金巴和前国防部长阿纳尼今晨被捕，他们阴谋推翻刚果总统蒙博托将军。

另外两个政治家被捕，其中包括“基班吉”教派领袖，参议员埃曼纽尔·邦巴。

电台说，蒙博托已在今晨召开内阁紧急会议。

被捕的第四个人是亚历山大·坎巴。

电台宣读了这四名阴谋分子的致刚果人民书，他们本来打算在接管电台后宣读它。

根据这一宣言，他们计划成立由金巴和阿纳尼领导的临时政府。

（金巴在去年十月被冲伯任为总理，他在二月里同前总统卡萨武布一起

【德新社利奥波德维尔五月三十一日电】刚果外交部

邦博科指責比支持推翻蒙博托

刚果伪议会通过取消比殖民当局

矿产和森林开采权的建议

长邦博科今天说，昨天企图推翻刚果政府的阴谋的阴谋者，曾寻求法国、美国、西德和比利时大使的支持。根据这些阴谋者的口供，美国和西德大使拒绝了阴谋者的请求。

邦博科说，法国大使告诉他们，他们应该支持蒙博托政府，因为他的政策是进步的，目的是要把这个国家从其殖民地的

但是，邦博科报怨说，有些大使没有通知刚果政府，这表明在他们方面缺乏礼仪。

邦博科在谈到比利时大使馆一级秘书朗斯时说，朗斯是否犯有援助阴谋家们的罪，这用不着我来裁判。这位部长说，简单的事实是，他已经深深地卷入刚果事务中，以致破坏了国际外交准则。

捷 共 十 三 大 开 场

諾沃提尼的报告对内鼓吹搞资本主义复辟,对外追随苏修反华

【南通社布拉格五月三十一日电】捷克斯洛伐克共产党中央委员会第一书记诺沃提尼今天在这里宣布捷克斯洛伐克共产党第十三次代表大会开幕。

代表一百六十九万八千名党员和候补党员的一千四百九十名代表出席了代表大会。

【美联社布拉格五月三十一日电】中国共产党人和他们意识形态上的盟友星期二引人注目地没有出席捷克斯洛伐克共产党代表大会的开幕式。会上捷克斯洛伐克总统、党的首脑诺沃提尼要求实现国际共运的团结。

诺沃提尼在简短的开幕词中说,因为“美国在越南进行侵略”,团结是十分必要的。

在四年前举行的上次代表大会上,中阿被指责为采用纳粹手法反对莫斯科路线。这次,发给代表们的“提纲”指责中国人“客观上为帝国主义效劳”。

苏联的勃列日涅夫和东德的乌布利希是捷克斯洛伐克东欧盟国中到这里来参加代表大会的仅有的党的首脑。波兰,保加利亚,匈牙利和罗马尼亚只派了二等或三等代表出席大会。

【美联社布拉格五月三十一日电】捷总统和共产党首脑诺沃提尼表示赞同在苏联领导下的共产党团结,并警告说,“一定不允许”共产主义阵营内部的分歧“发展成冲突”。

诺沃提尼在捷共十三大开幕词中说,他的政府

“坚决驳斥侮辱性的和恶意的论战”——这显然指的是北京在意识形态争端的反苏运动。

他说,苏联是“世界社会主义和平的支柱”,捷党主张“兄弟党真诚地、同志般地和建设性地交换意见……在这个或那个理论或政治问题上的意见分歧都不能为拒绝在反对帝国主义的共同斗争中行动一致辩解。”

诺沃提尼说,“建设社会主义的不同的客观条件可能在社会主义建设和相互合作的某些问题上引起分歧,这是合乎逻辑的。”

这句话看来是指的罗共首脑齐奥塞斯库对莫斯科采取“独立立场”说

勃列日涅夫在捷共十三大鼓吹“联合行动”

乞求西方考虑苏捷等提出的关于“欧洲和平”建议

【美联社布拉格五月三十一日电】勃列日涅夫在捷共十三大说:“苏联人民同其他社会主义国家一起,采取坚决的立场,反对美帝国主义者要发动一场新的军事大火和侵略的任何企图。”

勃列日涅夫重申了苏联的呼吁:在反对“帝国主义侵略、新老殖民主义”的斗争中,共产党要团结起来。

勃列日涅夫说,只要北大西洋公约组织存在,华沙条约将“继续表现最大的警惕,并加强我们社会主义国家的国防力量”。

的。

齐奥塞斯库上月向苏联进行了挑战。

他还支持苏联提出的加强华沙条约的号召——据信,罗马尼亚是反对的。

【法新社布拉格五月三十一日电】捷克共产党第一书记诺沃提尼今天强调指出,华沙条约国仍然需要采取一致行动以便确保维护“整个”社会主义阵营。

诺沃提尼在共产党代表大会上讲话时还强调了苏联军队在这一全面防卫中所起的作用。

他说,社会主义国家只有团结起来并同苏联进行紧密合作加强它们的国防才能确保安全,“苏联的

武装部队是捍卫整个社会主义阵营的核心力量”。

诺沃提尼说,召开世界共产党和工人党会议来恢复意识形态上的一致是有益的。

他说,“我们对于同人民中国和阿尔巴尼亚人民共和国发展关系也感到关心。”

“因为,这种关系的改善将有助于加强整个社会主义阵营的团结和力量。”

【南通社布拉格五月三十一日电】诺沃提尼在三小时的报告中大部分谈到了要作出努力来加速前进的步伐和进一步发展捷克斯洛伐克的经济。他说,捷克斯洛伐克正在进行根本性的改革。他说,这种改革已经超过了经济学的范围。

诺沃提尼说,只有从物质上关心自己工作结果的直接生产者才能有效地对现代生活中激烈改变的条件作出反应。

勃列日涅夫今天在这里指责说,“美国军事集团”正在“古巴关塔摩地区”进行挑衅活动。

这是苏联领导人对目前的古巴危机第一次正式表态。

他说:“我们的古巴兄弟可以放心:苏联将坚决地支持革命的古巴和争取自由的神圣权利。”

勃列日涅夫说,苏联、捷克斯洛伐克、波兰、东德和其它国家曾提出关于加强欧洲和平的建议,这些建议应该得到西方领导人的认真考虑。

他说,华沙条约国总是愿意仔细考虑其它国家的建议的。

英美报纸评卡斯特罗宣布古处于戒备状态

【本刊讯】英《卫报》五月三十一日发表社论,摘要如下:

美国 and 古巴已经争吵了七年多,因此加勒比海周末的警报是有很长的历史背景的。虽然打架要两个人才打得起来,而且古巴人时常是遭害比害人多,但是这一次却难以认真看待卡斯特罗所谓美国企图挑起战争的说法。

发警报的原因还得在古巴内部去找。简单说来,这仿佛是一个老公式:

在国内有麻烦时就制造外国侵略的恐慌。五月份审讯罗多·库维拉斯事件就是一个类似的斗争策略:突出局势的危险性来刺激革命觉悟。困难肯定是有,在经济上,古巴遭受到同中国争吵以及俄国人刁难的结果。在政

卡斯特罗坚持在每一个十字路口都要有惊心动魄的事件。

【本刊讯】美《纽约先驱论坛报》五月三十一日以《哈瓦那神经紧张?》为题发表社论,摘要如下:

在美国的关塔摩基地周围的敏感的边界上发生的两起事件,以及气势汹汹的互相提抗议,这些事情本身是难以说明菲德尔·卡斯特罗突然发作而发表警告声明。古巴军队部分动员和苏联以严重的调子警告不得对古巴发动任何攻击的。如果能说明的话,那哈瓦那就必定会有一种突出的长期感到神经紧张的状态。

看来更加可能的情况是,卡斯特罗一个时候以来对于苏联在一些拉丁美洲国家中比他自己的政权

捷 经 济 困 难 重 重

捷共中央提交十三大的报告承认

【本刊讯】捷《红色权利报》五月三十日以《论我国社会的发展和党的工作》为题,摘发捷共中央提交给捷共十三大代表的一份报告,摘要如下,

报告研究了国民经济发展的结果和它的现状。

报告谈到,尽管在第二个五年计划期间取得一系列不容置疑的重要成就,在生活水平增长方面与其它五年计划时期相比,相对地说提高得最为迅速,但是这些是在发展的粗放性质增加、效果恶化、并在显著损害未来的按比例发展的情况下取得的。

第三个五年计划预计的国民经济发展速度是迅速的。然而实际发展状况说明,一九六一——一九六五年期间的发展意图是不现实的。对第三个五年计划的原定设想的干预,对再生过程的连贯性产生了十分严重的后果,因为这些干预措施采取得太晚,不成套,没有解决基本原因,从而也没有解决在经济发展的条件和需要之间的不断增长的冲突的实质。

在利用资金方面的效果不足和下降以及在国民收入方面的停滞,造成并暴露了隐藏在再生产过程各个阶段中的经济不平衡,证明这种不平衡的特别是下述事实:

——资源的创造方面的发展情况和效果不足以满足当时的和远景方面的需要,

——在积累的效能下降的情况下,收入的增长超过国民收入的增长,

——基本建设高度分散,没有足够地把基本建设集中到决定性工业建筑项目上来,

——储备物资过分增长,这限制了去顺利地满足需要,

——支付平衡方面出现赤字。

尽管在重新对待国民经济发展方面作出一定努力,如一九五七年提高国民经济发展的效果的措施或者是一九五八年关于新管理体制的尝试,然而这种努力没有获得大多数管理机构必要的理解和支持。

特别是由于水灾和农业中不利的天气所造成的破坏和损失、公路的破坏、房屋总数的维修情况的恶化等所引起的新出现的需要也给一九六二年至一九六五年期间的经济状况造成了困难。这些损失估计有八十亿至九十亿克朗。所有这些原因和国民经济中的困难导致了十二次代表大会关于制订七年计划的决议没有实现。……发展国民经济长期规划的工作显著推迟,到一九六五年才恢复。

苏记协代表团到老挝活动

【本刊讯】《老挝新闻》五月二十五日报道:一个由苏联新闻社代表亚基莫维奇和苏联《国际生活》月刊的亚非组编辑查塔列夫组成的记者协会代表团到达万象。

这次是作为对老挝记者在一九六五年访问苏联的回访。

法时重申华盛顿对哈瓦那政权的态度的。

麦克洛斯基说,对于共产党的说法,“我们感到莫名其妙”。他又说,这种指责“在我们看来是可笑的”。

他说,国务院“不知道这种说法有任何根据”。

【法新社华盛顿五月三十一日电】国务院发言人麦克洛斯基说,就他所知,古巴政府没有提出任何外交抗议。卡斯特罗政府周末的唯一行动是拒绝了美国对五月二十一日和二十三日两次事件的抗议。

【美新处华盛顿五月三十一日电】美国星期二宣布说,将允许在西班牙、墨西哥和其他“第三国家”的古巴难民在没有工作证明的情况下进入美国,这一条件原来在申请入境签证时是需要的。

截至现在为止,根据美国移民和国籍法所作的规定只限于适用直接从古

柯 西 金 接 见 南 外 长

【南通社莫斯科五月三十日电】苏联总理柯西金今天在克里姆林宫接见了南斯拉夫外交国务秘书马尔科·尼凯集奇。

会见时柯西金和尼凯集奇在热情友好的气氛中举行了会谈。

苏联外长葛罗米柯和南斯拉夫驻苏大使多布里沃耶。维迪奇也参加了会见。

【南通社莫斯科五月三十日电】苏联最高苏维埃主席团主席波德戈尔内今天在这里接见了南斯拉夫外交国务秘书尼凯集奇。

波德戈尔内和尼凯集奇举行了亲切友好的会谈。

【南通社莫斯科五月三十日电】南斯拉夫外交国务秘书尼凯集奇和苏联外长葛罗米柯今天在这里举行最后一次政治会谈。

美国内对政府的不满情绪日益增长

白宫又玩弄“和谈”骗局，声称如有人就越南问题提出“谈判”建议，美将“欣然接受”

【合众国际社华盛顿五月三十一日电】（记者：汉斯·莱）白宫今天说，约翰逊总统将热切地抓住任何机会举行越南和谈，但是共产党人没有暗示他们希望举行。

莫耶斯说，如果提出了这样一个建议，政府“将相当好地作了准备来欣然接受”，并且“作出合适的响应”。

官员们承认，虽然最近若干年来反共军事局势总的有了改善，但是正在对政府施加越来越多的压力要求找到某种从越南冲突脱身的体面的办法。

有三个因素汇合起来加强了这种压力。这三个因素是：——继续吵吵嚷嚷，对目前的西贡政府是否能够取得稳定和赢得主要一

部分南越人的支持表示怀疑。

——在美国的不满情绪和批评越来越多，有些政治家们认为这将对政府在十一月国会选举中的政治命运有不利的影响。

——中立主义者和甚至一些盟国再次要求美国结束对北越的空袭，有些人认为空袭正在使共产党人进行抵抗的意志更加坚

决。这样一种要求在一月份的“和平攻势”之后曾经一度急剧减少。

美国官员们不大愿意讨论这些似乎正在加剧约翰逊的困境的因素。但是外交观察家们怀疑当河内或北京在南方的政治动乱似乎正在使它们得利这样一个时候是否会提出和平的建议。

【美新处华盛顿五月三十一日电】白宫今天重申，美国愿意参加结束越南战争的谈判。

白宫新闻秘书莫耶斯对提问者说，虽然没有提出谈判的建议，但是如果真的提出了建议，“美国政府一定会抓住它，”一定会“准备考虑”和采取相应行动。

莫耶斯的意见是在回答一个问题时这样说的。

英报认为麦克纳马拉想集中兵力应付亚洲局势

说美准备把一些驻外部队抽回国作为战略后备力量

【美联社伦敦五月三十一日电】伦敦《泰晤士报》三十一日说，美国现在计划到七十年代初期时把它驻西欧的军队削减到剩一个师，把它驻南朝鲜的军队削减到剩一个旅。

《泰晤士报》的头条新闻说：“这个目标一实现，那么国防部长麦克纳马拉先生所开始的大规模改组美国军事力量的工作就将完成。”

“新的标准陆军将是一支驻扎在美国的巨大的战略后备力量，它将配备有现在正在建造中的新的大型空运飞机把军队空运到世界任何地点。”

“其他巨大的海外驻军，在南朝鲜和巴拿马的，将同样地予以削减。”

“只有在越南，才将大大增加兵力。越南战争预计要再拖五年。”

“目前那里有二十七

万五千军队，比官方承认的要多一些，这个数目到年底时将增加到四十万。”

“还有着把这个数目到明年春季时增加到五十万”的初步计划，有人谈到在一九六七年底以前会有一

支七十五万人的军队。”

文章最后说：“他（麦克纳马拉）显然还已认定，今后亚洲的——也许还有其他地方的——军事需要要求集中美国很大一部分武装力量。”

腊斯克到芬兰活动

重弹“和平谈判”越南问题的滥调
赫尔辛基群众示威抗议美侵越政策

【美联社赫尔辛基五月三十一日电】美国国务卿腊斯克今晚乘飞机到达这里作短时间访问，在访问期间，他将把约翰逊总统的一封私人信件交给吉科宁总统。

腊斯克是应上届芬兰政府的邀请到此访问的。在他到达前，有人在市中心开展了一次绝食斗争抗议美国对越南的政策。

腊斯克的访问遭到共产党人和和平战士的反对。腊斯克在机场举行的

简短记者招待会上谈到谋求越南和平的尝试时说，他愿意明天就去日内瓦，“如果对方也愿意去的”。

他又说，但是至今对方没有表示愿意去。

关于美国和中国之间的外交接触，这位国务卿说，美国打算继续进行这些接触，并设法找出加强关系的方式方法，“但是有着困难”。腊斯克说，

在他明天同吉科宁和芬兰高级部长的会谈中将讨论国际问题，其中有裁军问题。

【美联社赫尔辛基五月三十一日电】腊斯克在芬兰只逗留两天。

他将在六月二日到四日在挪威，然后前去参加六月七日在布鲁塞尔举行的大西洋联盟部长理事会会议。美国的越南政策在芬兰人民中间是不得人心的，预料星期三在赫尔辛基将举行反美示威。

美联社新闻分析说

英一大堆麻烦使威尔逊忧心忡忡

【美联社伦敦五月二十八日电】（美联社注：阿瑟·加弗向同英国政治舞台有密切接触。在这篇新闻分析中他论述今夏英国政局前景。题为《希思—威尔逊》）

英国工党首相威尔逊和他的保守党对手希思今年夏天面临政治和工业方面动荡局面，这可能破坏他们权力的梦想。

国内外一大堆麻烦使威尔逊忧心忡忡。在这许多麻烦中有历时已十三天的海员罢工，有威胁多种族英联邦前途的罗得西亚危机。如果无法解决这些麻烦，就会危及威尔逊的领导。

希思的问题之产生是由于保守党为使政策适应时代而改变所产生的影响。他的追随者并不始终同他一致。在他们的演说中有时掺入对美国行动的批评。

最近数月中，尤其是在三月的全国大选运动中，美国官员们发现难以消除某些高级保守党人“正在成为戴高乐分子”这样一种印象。

希思象他的大批追随者一样，对他所认为的英国极端依赖美国以求财政、军事和政治支持这种情况感到愤慨。他指责威尔逊向美国人借贷过多，他在接连几次竞选演说中说，这使英国“当”给华盛顿了。

过去，威尔逊愤怒地否认保守党的和其他人的说法：他的政府支持美国在苏伊士以东的立场以换取约翰逊支持英镑。

在去年产生这个问题时他在一次工党会议上叫道，“我们不是靠贵妇吃饭的人”。但是威尔逊比多数人更清楚知道英镑真正是何等的不稳。

他知道世界银行家的目光都注视着他的政府如何对付英国的工业、金融、出口、生产率的问题。他知道，自一九六四年十月执政以来，生活费用上涨了百分之七点五，这使得英国的货物甚至比过去更难以在国外销售。他知道，完成他所作出的到今年年底消除英国十亿美元贸易赤字的保证的可能性正在渐渐消失。

对威尔逊政府说来，目前的海员罢工可以说是一种决定时刻。威尔逊的自己的某些左右翼追随者近来都转而反对他了。

所有这一切使加拿大总理皮尔逊发出警告说，可能使二十三国多种族的英联邦完全垮台。

苏科学家研究使受伤心肌再生

【合众国际社莫斯科四月七日电】苏联塔斯通讯社今天说，苏联科学家声称，已经在实验所的动物身上，使受伤的心肌再生。

消息说，科学家到目前为止还没有提出这种方法在治疗人类的由于心脏病发作而受损害的心脏方面的效果。

但是，据这家通讯社说，动物形态学研究所的波莱扎耶夫教授在今后进行的一些试验中，将包括修补由于这样的一些心脏病发作而受了伤害的动物的心脏的尝试。消息说，这位教授开始时用能够刺激细胞积聚和分裂的特殊制剂来使青蛙的前腿再生。此后，据塔斯社说，他在实验室里，使老鼠和兔子由于白喉而受伤的心肌组织实现了再生。

这家通讯社说，波莱扎耶夫教授用了一种叫做M I O C A R D I U M 水解产物——把从另一个动物身上取来的心肌组织的蛋白分解制成——的制剂以及其它一些制剂完成了这种再生。

消息说，这些试验曾受到妨碍，因为保护受伤心脏的瘢痕组织往往要阻挠神经纤维和血管的重新确立以便使受伤的心脏具有它原有的柔软性。

新加坡一医生试用针灸法无痛分娩

【美联社新加坡五月十七日电】新加坡的一位“针灸医生”声称，他能使妇女进行无痛分娩。

针灸医生黄克春（音）说，他的方法是无害的，而且没有副作用。这位用古老的中国针灸艺术来治病的开业医生说，“在分娩以前或分娩时，在孕妇身上的两个主要穴位”插进两根针，“就能止痛”。

黄克春说，这种分娩法于一九六四年在日本第一次使用。

他说，这个方法之所以成为可能，是由于在日本发明了一种新的针——“皮内的针”——它比普通针灸的针小些。

黄克春的无痛分娩法只使用了两次——在他的妻子和另一个病人

的身上。

他说，他准备为新加坡的妇科医生和助产士进行一次技术示范。

【路透社纽约四月九日电】据一个国际委员会今天在这里发表的一篇报告说，一切可以得到的证据表明，避孕丸对妇女的健康是无害的。

报告说，似乎没有理由担心，患过血块、静脉曲张、中风、某些眼病和精神抑郁等病症的妇女服用避孕丸是不安全的。

然而该委员会告诫在某些特殊的方面还需要进一步的研究。委员会建议有乳房癌、生殖器

官癌的历史或嫌疑，过去有过或现在有肝脏病和心血管性肾脏病症的妇女，服用这种药时要小心。

尽管提出了这种警告，但是委员会的报告说，目前还没有发现避孕丸同乳房癌、子宫内膜癌或子宫颈癌有关系。

报告又说，也没有迹象表明服用避孕丸有损或延长了生育力，也没有使绝经期提前。

此外，并没有迹象表明服用这种药丸有害于患营养不良的妇女。

这个委员会叫做关于口服避孕药药的临床方面科学小组，它曾于去年十二月在日内瓦举行会议，它是由世界卫生组织成立的，任务是分析研究来自全世界各地的关于服用避孕丸的医学报告。

一国际组织提出关于口服避孕药与健康的报告

世界卫生组织警告有进一步向西发展之虞。

报告说，目前世界上有二亿人由于营养不足患地方性甲状腺肿。

报告说，由于有百分之二十的儿童有患病的迹象，这已成为一个重大的公共卫生问题，这个情况使许多儿童患呆小病和缄默症。

髓硬化的死亡率最近几年几乎没有改变，四十五岁到六十四岁的人死亡最多。女性的死亡率通常比男性高。

根据世界卫生组织的调查表明，牙科病症在欧洲的儿童中已达到“很大的比例。”百分之七十到九十的儿童患有牙质龋，百分之二十到三十患牙周

世界卫生组织谈世界疾病情况

【合众国际社日内瓦三月十六日电】世界卫生组织今天报告说，在一九六五年，霍乱蔓延了二十三个国家，初步统计数字表明去年有五万一千三百三十四人得病，一万三千

霍乱自一九六一年在印度尼西亚发生后已逐步向西发展，世界卫生组织认为情况是严重的，因为霍乱已侵入一些新的地方。在伊朗有二千九百四十三人得这种病，苏联的

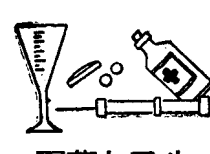
美約有一萬人使用
電池心臟起搏器

八日路透紐約電：美約有一萬人使用電池心臟起搏器。這種起搏器是用電池作動力，裝置在體內，能自動地搏動，使心臟恢復正常的生活。這種起搏器是用電池作動力，裝置在體內，能自動地搏動，使心臟恢復正常的生活。

一位發行人今天在通用電氣公司宣佈，這種起搏器是用電池作動力，裝置在體內，能自動地搏動，使心臟恢復正常的生活。

話後置搏心打公一位發行人今天在通用電氣公司宣佈，這種起搏器是用電池作動力，裝置在體內，能自動地搏動，使心臟恢復正常的生活。

的說器增宣這是一番量裝起加布



美国内对政府的不满情绪日益增长

白宫又玩弄“和谈”骗局，声称如有人就越南问题提出“谈判”建议，美将“欣然接受”

【合众国际社华盛顿五月三十一日电】（记者：汉斯·莱）白宫今天说，约翰逊总统将热切地抓住任何机会举行越南和谈，但是共产党人没有暗示他们希望举行。

莫耶斯说，如果提出了这样一个建议，政府“将相当认真地作好准备来欣然接受”，并且“作出合适的响应”。

官员们承认，虽然最近若干年来反共军事局势总的有了改善，但是正在对政府施加越来越多的压力要求找到某种从越南冲突脱身的体面的办法。

有三个因素汇合起来加强了这种压力。这三个因素是：——继续吵吵嚷嚷，对目前的西贡政府是否能够取得稳定和赢得主要一

部分南越人的支持表示怀疑。

——在美国的不满情绪和批评越来越多，有些政治家们认为这将对政府在十一月国会选举中的政治命运有不利的影响。

——中立主义者和甚至一些盟国再次要求美国结束对北越的空袭，有些人认为空袭正在使共产党人进行抵抗的意志更加坚

决。这样一种要求在一月份的“和平攻势”之后曾经一度急剧减少。

美国官员们不大愿意讨论这些似乎正在加剧约翰逊的困境的因素。但是外交观察家们怀疑当河内或北京在南方的政治动乱似乎正在使它们得利这样一个时候是否会提出和平的建议。

【美新处华盛顿五月三十一日电】白宫今天重申，美国愿意参加结束越南战争的谈判。

白宫新闻秘书莫耶斯对提问者说，虽然没有提出谈判的建议，但是如果真的提出了建议，“美国政府一定会抓住它，”一定会“准备考虑”和采取相应行动。

莫耶斯的意见是在回答一个问题时这样说的。

在他明天同吉科宁和芬兰高级部长的会谈中将讨论国际问题，其中有裁军问题。

【美联社赫尔辛基五月三十一日电】腊斯克在芬兰只逗留两天。

他将在六月二日到四日在挪威，然后前去参加六月七日在布鲁塞尔举行的大西洋联盟部长理事会会议。美国的越南政策在芬兰人民中间是不得人心的，预料星期三在赫尔辛基将举行反美示威。

美联社新闻分析说 英一大堆麻烦使威尔逊忧心忡忡

【美联社伦敦五月二十八日电】（美联社注：阿瑟·加弗向同英国政治舞台有密切接触。在这篇新闻分析中他论述今夏英国政局前景。题为《希思—威尔逊》）

英国工党首相威尔逊和他的保守党对手希思今年夏天面临政治和工业方面动荡局面，这可能破坏他们权力的梦想。

国内外一大堆麻烦使威尔逊忧心忡忡。在这许多麻烦中有历时已十三天的海员罢工，有威胁多种族英联邦前途的罗得西亚危机。如果无法解决这些麻烦，就会危及威尔逊的领导。

希思的问题之产生是由于保守党为使政策适应时代而改变所产生的影响。他的追随者并不始终同他一致。在他们的演说中有时掺入对美国行动的批评。

最近数月中，尤其是在三月的全国大选运动中，美国官员们发现难以消除某些高级保守党人“正在成为戴高乐分子”这样一种印象。

希思象他的大批追随者一样，对他所认为的英国极端依赖美国以求财政、军事和政治支持这种情况感到愤慨。他指责威尔逊向美国人借贷过多，他在接连几次竞选演说中说，这使英国“当”给华盛顿了。

过去，威尔逊愤怒地否认保守党的和其他人的说法：他的政府支持美国在苏伊士以东的立场以换取约翰逊支持英镑。

在去年产生这个问题时他在一次工党会议上叫道，“我们不是靠贵妇吃饭的人”。但是威尔逊比多数人更清楚知道英镑真正是何等的不稳。

他知道世界银行家的目光都注视着他的政府如何对付英国的工业、金融、出口、生产率的问题。他知道，自一九六四年十月执政以来，生活费用上涨了百分之七点五，这使得英国的货物甚至比过去更难以在国外销售。他知道，完成他所作出的到今年年底消除英国十亿美元贸易赤字的保证的可能性正在渐渐消失。

对威尔逊政府说来，目前的海员罢工可以说是一种决定时刻。威尔逊的自己的某些左右翼追随者近来都转而反对他了。

所有这一切使加拿大总理皮尔逊发出警告说，可能使二十三国多种族的英联邦完全垮台。

英报认为麦克纳马拉想集中兵力应付亚洲局势

说美准备把一些驻外部队抽回国作为战略后备力量

【美联社伦敦五月三十一日电】伦敦《泰晤士报》三十一日说，美国现在计划到七十年代初期时把它驻西欧的军队削减到剩一个师，把它驻南朝鲜的军队削减到剩一个旅。

《泰晤士报》的头条新闻说：“这个目标一实现，那么国防部长麦克纳马拉先生所开始的大规模改组美国军事力量的工作就将完成。”

“新的标准陆军将是一支驻扎在美国的巨大的战略后备力量，它将配备有现在正在建造中的新的大型空运飞机把军队空运到世界任何地点。”

“其他巨大的海外驻军，在南朝鲜和巴拿马的，将同样地予以削减。”

“只有在越南，才将大大增加兵力。越南战争预计要再拖五年。”

“目前那里有二十七

万五千军队，比官方承认的要多一些，这个数目到年底时将增加到四十万。

“还有着把这个数目到明年春季时增加到五十万的初步计划，有人谈到在一九六七年底以前会有一

【美联社赫尔辛基五月三十一日电】美国国务卿腊斯克今晚乘飞机到达这里作短时间访问，在访问期间，他将把约翰逊总统的一封私人信件交给吉科宁总统。

腊斯克是应上届芬兰政府的邀请到此访问的。在他到达前，有人在市中心开展了一次绝食斗争抗议美国对越南的政策。

腊斯克的访问遭到共产党人和和平战士的反对。腊斯克在机场举行的

支七十五万人的军队。”

文章最后说：“他（麦克纳马拉）显然还已认定，今后亚洲的——也许还有其他地方的——军事需要要求集中美国很大一部分武装力量。”

腊斯克到芬兰活动

重弹“和平谈判”越南问题的滥调 赫尔辛基群众示威抗议美侵越政策

简短记者招待会上谈到谋求越南和平的尝试时说，他愿意明天就去日内瓦，“如果对方也愿意去的”。他又说，但是至今对方没有表示愿意去。

关于美国和中国之间的外交接触，这位国务卿说，美国打算继续进行这些接触，并设法找出加强关系的方式方法，“但是有着困难”。腊斯克说，

新加坡一医生试用针灸法无痛分娩

【美联社新加坡五月十七日电】新加坡的一位“针灸医生”声称，他能使妇女进行无痛分娩。

针灸医生黄克春（音）说，他的方法是无害的，而且没有副作用。这位用古老的中国针灸艺术来治病的开业医生说，“在分娩以前或分娩时，在孕妇身上的两个主要穴位”插进两根针，“就能止痛”。

黄克春说，这种分娩法于一九六四年在日本第一次使用。

他说，这个方法之所以成为可能，是由于在日本发明了一种新的针——“皮内的针”——它比普通针灸的针小些。

黄克春的无痛分娩法只使用了两次——在他的妻子和另一个病人

的身上。

他说，他准备为新加坡的妇科医生和助产士进行一次技术示范。

【路透社纽约四月九日电】据一个国际委员会今天在这里发表的一篇报告说，一切可以得到的证据表明，避孕丸对妇女的健康是无害的。

报告说，似乎没有理由担心，患过血块、静脉曲张、中风、某些眼病和精神抑郁等病症的妇女服用避孕丸是不安全的。

然而该委员会告诫在某些特殊的方面还需要进一步的研究。

委员会建议有乳房癌、生殖器

一国际组织提出关于口服避孕药与健康的报告

世界卫生组织警告有进一步向西发展之虞。

报告说，目前世界上有二亿人由于营养不足患地方性甲状腺肿。

报告说，由于有百分之二十的儿童有患病的迹象，这已成为一个重大的公共卫生问题，这个情况使许多儿童患呆小病和缄默症。

髓硬化的死亡率最近几年几乎没有改变，四十五岁到六十四岁的人死亡最多。女性的死亡率通常比男性高。

根据世界卫生组织的调查表明，牙科病症在欧洲的儿童中已达到“很大的比例。”百分之七十到九十的儿童患有牙质龋，百分之二十到三十患牙周

苏科学家研究使受伤心肌再生

【合众国际社莫斯科四月七日电】苏联塔斯通讯社今天说，苏联科学家声称，已经在实验所的动物身上，使受伤的心肌再生。

消息说，科学家到目前为止还没有提出这种方法在治疗人类的由于心脏病发作而受损害的心脏方面的效果。

但是，据这家通讯社说，动物形态学研究所的波莱扎耶夫教授在今后进行的一些试验中，将包括修补由于这样的一些心脏病发作而受了伤害的动物的心脏的尝试。消息说，这位教授开始时用能够刺激细胞积聚和分裂的特殊制剂来使青蛙的前腿再生。此后，据塔斯社说，他在实验室里，使老鼠和兔子由于白喉而受伤的心肌组织实现了再生。

这家通讯社说，波莱扎耶夫教授用了一种叫做M I O C A R D I U M 水解产物——把从另一个动物身上取来的心肌组织的蛋白分解制成——的制剂以及其它一些制剂完成了这种再生。

消息说，这些试验曾受到妨碍，因为保护受伤心脏的瘢痕组织往往要阻挠神经纤维和血管的重新确立以便使受伤的心脏具有它原有的柔软性。

美約有一萬人使用
電池心臟起搏器

【路透社紐約四月一日電】據透社紐約四月一日電，美約有一萬人使用電池心臟起搏器。

他們是用電池來代替心臟的搏動，使心臟恢復正常的搏動。

這種起搏器是用一種叫做M I O C A R D I U M 的水解產物製成的。這種起搏器是用一種叫做M I O C A R D I U M 的水解產物製成的。

這種起搏器是用一種叫做M I O C A R D I U M 的水解產物製成的。

